Mgr. Jakub Suk
Digitálně podepsal Mgr. Jakub Suk
Datum: 2021.01.19 13:54:32 +01'00'

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI A SMLOUVA O POSKYTNUTÍ PODPORY MALÉHO ROZSAHU

č. 2021…..

*uzavřená dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „**OZ**“)*

níže uvedeného dne měsíce a roku uzavřeli:

Statutární město České Budějovice, IČ: 00244732, se sídlem náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, PSČ 370 92 České Budějovice zastoupené na základě pověření **Českobudějovickem - Hlubockem**, z.s. IČ: 04666038, se sídlem Masarykova 35, Hluboká nad Vltavou, PSČ 373 41, zastoupený předsedou spolku Bc. Davidem Šťastným (Českobudějovicko - Hlubocko dále jen jako „***CBHL***“)
*(dále jen jako „**statutární město České Budějovice**“)*

a

IČO:
se sídlem
Číslo účtu:

*(dále jen jako „**Ubytovatel**“)*

tuto

smlouvu

I.
Preambule

1. Statutární město České Budějovice se v souladu s příslušnými právními předpisy, v návaznosti na zdravotní a společenskou situaci spojovanou s výskytem koronaviru (označovaného jako SARS CoV-2), dále jen „CORONAVIRUS, resp. (COVID-19“) nejen na území České republiky, a s ohledem na výsledky analýz dopadu CORONAVIRU na cestovní ruch na území Jihočeského kraje, rozhodlo finančně podpořit cestovní ruch na území statutárního města České Budějovice, kdy za tímto účelem uvolnilo částku ve výši 1.000.000,- Kč pro podporu ubytování v hromadných ubytovacích zařízení na území statutárního města České Budějovice s celoročním provozem. Podpora Poskytovatele se vztahuje na období nejdříve od 01.03.2021 a nejpozději do 30.11.2021, vyjma měsíců července 2021 a srpna 2021. Každý jednotlivý ubytovatel, který bude zařazen do portfolia hromadných ubytovacích zařízení na území statutárního města České Budějovice

s celoročním provozem (*dále jen „**ubytovací zařízení z portfolia**“*), obdrží od statutárního města České Budějovice podporu malého rozsahu do maximální výše 100.000,- Kč (*dále jen „**podpora malého rozsahu**“*).

2. Českobudějovicko - Hlubocko je destinační management, který spravuje turistickou oblast Budějovicka a jehož je statutární město České Budějovice členem. Českobudějovicko - Hlubocko hraje významnou úlohu v koordinaci a řízení cestovního ruchu v celé oblasti Budějovicka a především, nikoliv však výlučně, vytváří podporu cestovního ruchu v dané oblasti.

3. CBHL bylo statutárním městem České Budějovice pověřeno smlouvou o zastoupení a spolupráci k provedení administrativních úkolů spojených s poskytnutím podpory malého rozsahu konkrétnímu ubytovacímu zařízení z portfolia, a to za podmínek sjednaných mezi CBHL a statutárním městem České Budějovice v uvedené smlouvě.

4. Ubytovatel je provozovatelem hromadného ubytovacího zařízení s celoročním provozem označeného jako …….. a nacházejícího se na adrese…….. Ubytovatel má zájem se účastnit programu podpory malého rozsahu poskytovaného statutárním městem České Budějovice, a to za podmínek této smlouvy.

5. Účelem této smlouvy je nastavení podmínek účasti Ubytovatele v programu podpory malého rozsahu poskytovaném statutárním městem České Budějovice dle odst. 2 tohoto článku a dále vymezení vzájemných práv a povinností smluvních stran.

II.
Předmět smlouvy

1. Statutární město České Budějovice poskytuje Ubytovateli podporu malého rozsahu do maximální výše 100.000,- Kč, a to v souladu s nařízením Komise (EU) č. 1407/2013 a zákonem č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a Ubytovatel tímto tuto podporu ve formě, způsobem a výlučně za podmínek níže uvedených přijímá.

2. Smluvní strany se dohodly, že podpora malého rozsahu dle této smlouvy bude Ubytovateli poskytnuta jako náhrada za slevu na ubytování, kterou Ubytovatel poskytne svým zákazníkům, tj. osobám, které využijí ubytování u Ubytovatele, budou-li současně splněny následující podmínky:

   - Ubytovatel ubytuje současně minimálně dvě a maximálně šest osob, z nichž minimálně jedna bude starší 18 let (*dále jen „**ubytovaní hosté**“)* v období od 01.03.2021 do 30.06.2021 na minimálně 2 a maximálně 7 nocí (po sobě následujících), v období od 01.09.2021 do 30.11.2021 na minimálně 3 a maximálně 7 nocí (po sobě následujících);

   - ubytovaní hosté provedou řádně a v plném rozsahu rezervaci přes webové stránky https://dovolena.jiznicechy.cz/, na které bude možno vygenerovat voucher s unikátním kódem a s datem exspirace 48 hodin tj. časem na použití voucheru u Ubytovatele. Při rezervaci ubytovaní uplatní voucher, který během rezervace obdrží; vyplněním údajů ve voucheru dává host souhlas se zpracováním osobních údajů pro účely poskytnutí slevy na ubytování;

   - ubytovaní hosté řádně zaplatí za ubytování v plné zbývající výši (tedy ve výši po odečtení poskytnuté slevy);

   - sleva bude poskytnuta z ceny ubytování vyčíslené včetně případné DPH připadající na tuto slevu a nemůže být poskytnuta z ubytovacího poplatku, lázeňského poplatku, ceny za stravovaní nebo z ceny za další služby (např. půjčovné, masáže, wellness apod.);

3. Sleva poskytovaná Ubytovatelem, na kterou tento obdrží náhradu dle této smlouvy, bude poskytována výhradně ve výši 30 % ceny za jednu noc na jednoho ubytovaného hosta, maximálně však ve výši 300,-

Kč na osobu/noc (pro úplnost se uvádí, že nárok na takovou slevu bude mít každá výše uvedená osoba za každou jím odubytovanou noc, za splnění výše uvedených podmínek).

III.
Práva a povinnosti smluvních stran

1. Ubytovatel tímto poskytuje souhlas ke své prezentaci v rámci ubytovacích zařízení z portfolia, a to na všech místech, na kterých bude v souladu se záměrem podpory cestovního ruchu dle výše uvedeného k prezentaci docházet, a to jak po dobu trvání takovéto podpory, tak i později, bude-li to vyžadováno ze strany statutárního města České Budějovice nebo kýmkoliv jiným v návaznosti na poskytnutí podpory malého rozsahu dle příslušných právních předpisů.
2. Ubytovatel se tímto zavazuje poskytnout statutárnímu městu České Budějovice a CBHL veškerou nezbytně potřebnou spolupráci k prezentaci Ubytovatele dle předchozího odstavce.
3. Ubytovatel se zavazuje vždy do úterý 15:00 následujícího týdne zaslat CBHL přehled ubytovaných hostů, kteří využili voucher s potvrzením, že tito řádně uhradili cenu ubytování po odečtení slevy a na tuto slevu připadající DPH dle voucheru. Tato informace bude nahrána do administrace systému dovolena.jiznicechy.cz do tabulky. Součástí této informace bude také faktura (daňový doklad) na ubytovaného hosta a potvrzení o jejím uhrazení.
4. Návštěvník statutárního města České Budějovice použije voucher k zarezervování pobytu u Ubytovatele ze seznamu portfolia ubytovatelů. Ten buď rezervaci pobytu potvrdí, a přijme slevový kupón, který se tímto v systému zablokuje pro další použití. Nebo rezervaci nepotvrdí a majitel voucheru bude hledat ubytování v jiném ubytovacím zařízení z portfolia ubytovatelů, který mu jeho rezervaci potvrdí vč. voucheru.
5. Ubytovatel potvrzením rezervace potvrzuje i poskytnutí slevy na ubytování. Každý Ubytovatel tímto způsobem sám sleduje poskytnuté slevy návštěvníkům tak, aby nedošlo k přečerpání maximální možné podpory 100.000,- Kč. Pokud by Ubytovatel překročil tento limit a přesto potvrdil přijatý voucher přes limit, je jeho povinností slevu návštěvníkovi poskytnout, ale již nedostane podporu malého rozsahu.
6. Potvrzením rezervace nemá Ubytovatel ještě nárok na vyplacení podpory malého rozsahu. Ten mu vzniká až po ukončení pobytu návštěvníkem statutárního města České Budějovice. Ubytovatel může dle svých podmínek při rezervaci pobytu vyžadovat zaplacení zálohové platby. Ta nemá žádný vliv pro podmínky programu podpory.
7. Po ukončení pobytu vystaví Ubytovatel hotelový účet (fakturu, daňový doklad), jehož součástí bude vyčíslení celkové ceny za pobyt, vyčíslení poskytnuté slevy dle podmínek v této smlouvě uvedených a případně odečet již zaplacené zálohy. Návštěvník tento hotelový účet uhradí a to hotově, nebo platebním terminálem. Tímto krokem teprve vznikne Ubytovateli nárok na vyplacení poskytnuté slevy za ubytování CBHL.
8. Statutární město České Budějovice se tímto zavazuje poskytnout Ubytovateli podporu malého rozsahu dle této smlouvy do maximální výše 100.000,- Kč s tím, že tato bude poskytována postupně, v návaznosti na využité vouchery ze strany ubytovaných hostů a za podmínek v této smlouvě uvedených. Částky za využité vouchery se sčítají.
9. Statutární město České Budějovice není povinno uvádět Ubytovatele v rámci ubytovacích zařízení z portfolia poté, co bude Ubytovateli poskytnuta podpora malého rozsahu v plné výši a Ubytovatel není oprávněn po statutárním městě České Budějovice takovouto svou prezentaci požadovat. Ubytovatel tímto bere na vědomí, že jakmile dojde k vyčerpání statutárním městem České Budějovice uvolněné částky nebo Ubytovateli poskytnuté podpory malého rozsahu v plné výši, nebudou již další vouchery akceptovány a slevy na ubytování propláceny. Ubytovatel se zavazuje vést evidenci poskytnutých slev a

slevy nad rámec podpory malého rozsahu po statutárním městě České Budějovice již neuplatňovat.

10. Způsob i podoba prezentace Ubytovatele v rámci ubytovacích zařízení z portfolia je určována výlučně statutárním městem České Budějovice, resp. CBHL, a Ubytovatel není oprávněn do této prezentace jakkoliv zasahovat či si činit nároky na určení její podoby, jejího umístění atp., s čímž je Ubytovatel srozuměn.
11. Ubytovatel není oprávněn požadovat po statutárním městu České Budějovice podporu malého rozsahu ve vyšší míře, než je stanovena touto smlouvou a bez splnění podmínek stanovenou touto smlouvou. Ubytovatel není oprávněn na statutárním městu České Budějovice uplatňovat plnění na základě voucheru vydaných jinak než v rámci systému dle čl. II odst. 2 této smlouvy.
12. Nad rámec výše uvedeného jsou smluvní strany povinny si navzájem poskytnout veškerou po nich spravedlivě požadovatelnou součinnost za účelem naplnění práv a povinností dle této smlouvy.
13. Ubytovatel je povinen vést jednotnou cenovou politiku vůči všem ubytovaným hostům, bez ohledu na to, zda někteří uplatnili voucher a jiní ne. Dvojí ceny ubytování jsou výslovně zakázány.
14. Ubytovatel není oprávněn na statutárním městu České Budějovice uplatňovat jakákoliv další plnění nad rámec této smlouvy z titulu uplatnění práv a nároků ubytovaných hostů vůči Ubytovateli.
15. Statutární město České Budějovice si vyhrazuje právo zrušit podporu malého rozsahu vyplácenou za účelem podpory cestovního ruchu na území statutárního města České Budějovice dle článku I. odst. 1.

IV.
Důsledky porušení smluvních povinností

1. V případě, že Ubytovatel poruší své povinnosti dle této smlouvy, zejména pak neposkytne nezbytně potřebnou součinnost dle předchozího článku této smlouvy nebo špatně poskytne nebo vyúčtuje slevu nebo účtuje dvojí ceny, je statutární město České Budějovice oprávněno pozastavit výplatu veškerých jednotlivých dílčích plnění na podporu malého rozsahu dle této smlouvy, až do doby, kdy dojde ze strany Ubytovatele k nápravě. Při porušení kterékoliv z povinností uvedených v předchozí větě je statutární město České Budějovice také oprávněno od této smlouvy písemně odstoupit. Odstoupení je účinné ode dne následujícího po jeho doručení Ubytovateli. V případě, že v den účinnosti odstoupení je využíván voucher ubytovaným hostem, dokončí se čerpání slevy dle této smlouvy.

V.
Další ujednání

1. Statutární město České Budějovice může od smlouvy odstoupit v případě, že Ubytovatel, i přes předchozí upozornění ze strany statutárního města České Budějovice, porušuje ustanovení této smlouvy a nezjedná nápravu v přiměřené lhůtě stanovené statutárním městem České Budějovice.
2. Ubytovatel je povinen v souvislosti s plněním dle této smlouvy respektovat a chránit dobré jméno statutárního města České Budějovice, jakožto i CBHL, a to i po skončení účinnosti této smlouvy.
3. Ubytovatel tímto prohlašuje, že je mu plně známa skutečnost, že na základě této smlouvy mu bude poskytnuta podpora malého rozsahu v celkové výši 100.000,- Kč, kterou tímto nejenže přijímá, ale je si současně i vědom toho, že jemu takto poskytnutá podpora bude jejím poskytovatelem zapsána v centrálním registru podpor malého rozsahu v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. Pověřenou osobou ze strany statutárního města České Budějovice a CBHL je pro účely administrace plnění této smlouvy produktový manažer CBHL pan Tomáš Polanský, tel.: 720 959 505, email: polansky@cb-hl.cz.

5. Pověřenou osobou ze strany Ubytovatele pro účely plnění smlouvy pan/í ……., tel.: ……, email: ….

VI.
Závěrečná ustanovení

1. Je vyloučeno použití jakýchkoliv obchodních podmínek Ubytovatele.
2. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do vyčerpání celé částky podpory malého rozsahu, nebo ukončení programu podpory cestovního ruchu.
3. O poskytnutí podpory malého rozsahu podle této Smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo města České Budějovice svým usnesením č. xx/xxxx ze dne x. x. 2021.
4. Smluvní strany prohlašují, že se vůči sobě žádná ze stran necítí být slabší stranou ve smyslu ustanovení § 433 občanského zákoníku.
5. Ubytovatel tímto výslovně přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.
6. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost ohledně všech informací, o kterých se dozvěděly v rámci jejich činnosti dle této smlouvy a v souvislosti s ní. Tato povinnost trvá i po ukončení této smlouvy. Takto povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na smluvní strany v rozsahu, v jakém nezbytně potřebují s předmětnými informacemi nakládat v souvislosti s povinnostmi a oprávněními dle této smlouvy nebo na případy, kdy jsou povinny tyto informace sdělit třetím osobám na základě příslušných právních předpisů.
6. Jakékoliv změny a dodatky k této smlouvě jsou možné pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky. Upřesnění či změny údajů týkajících adresy sídla smluvních stran či jejich zástupců, čísla bankovního účtu, či kontaktních osob se nepovažují za změnu Smlouvy a postačí, jsou-li účastníkům či jejich zástupům písemně sděleny.
7. Tato smlouva vyjadřuje úplný obsah smlouvy.
8. Strany prohlašují, že neopomněly ve smlouvě ujednat žádné další náležitosti, jež by měly být ve smlouvě ujednány. V otázkách neupravených se práva a povinnosti stran řídí obecně závaznými právními předpisy České republiky, zejména občanským zákoníkem.
9. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy přechází na právní nástupce stran.
10. Ubytovatel bere na vědomí, že na tuto Smlouvu se mohou vztahovat povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění, jakož i dle zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Smluvní strany si tímto ujednávají, že uveřejnění Smlouvy dle těchto předpisů zajistí statutární město České Budějovice způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z nich vyplývajících. Smluvní strany po dohodě souhlasí rovněž s tím, že úplné znění této Smlouvy včetně všech jejích příloh a dalších součástí může být bez omezení zveřejněno na oficiálních internetových stránkách statutárního města České Budějovice. Ubytovatel bere dále na vědomí, že statutární město České Budějovice je povinno či oprávněno tuto Smlouvu, jakož i jiné skutečnosti z ní nebo z jejího naplňování vyplývající, uveřejnit či poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z jiných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této Smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této Smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato Smlouva měněna či ukončována.
11. Smluvní strany prohlašují, že veškerá ujednání v této smlouvě považují za platná a odpovídající jejich skutečné vůli. V případě, že kterékoli ustanovení této smlouvy je nebo se stane, či bude shledáno neplatným nebo nevymahatelným, neovlivní to (v nejvyšším rozsahu povoleném právními předpisy)

platnost a vymahatelnost zbývajících ustanovení této smlouvy. Účastníci této smlouvy se v takových případech zavazují nahradit neplatné či nevymahatelné ustanovení ustanovením platným a vymahatelným, které bude mít do nejvyšší možné míry stejný a právními předpisy přípustný význam a účinek, jako byl záměr ustanovení, jež má být nahrazeno.

12. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž statutární město České Budějovice obdrží dva a Ubytovatel jeden stejnopis.
13. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv.

V…….dne…….2021 V…….dne…….2021

Českobudějovicko - Hlubocko, z.s.

Bc. David Šťastný, předseda